

Universidad de Costa Rica
Sede de Occidente

Líneamientos para la modalidad virtual

Diversidad en TIC



Editado y aprobado por la
Sección de Lenguas Modernas

Integrantes de la Comisión de Mejora a la Docencia Remota:
Melina Do Rego Brito, Jeffrey Vargas Jiménez, Ana Yansy Morales Solís,
José Pablo Ramírez Alvarado y José Luis Chan Díaz



TABLA DE CONTENIDO

Introducción.....	3
Lineamientos para la modalidad virtual.....	4
Información sobre capacitaciones y recursos METICs	8
Herramientas para dinamizar las clases virtuales	9
Consejos para docentes	12
Referencias	13

INTRODUCCIÓN

Dada la situación del país ante la emergencia por el COVID-19 y los cambios generados en la educación, los centros de estudio costarricenses se vieron en la necesidad de realizar ajustes a sus metodologías de enseñanza llevándolas a la modalidad virtual. Ante estas circunstancias, muchas inquietudes surgieron sobre la planificación, ejecución y evaluación de aprendizajes tanto por parte del cuerpo docente como estudiantil, y esto ocasionó que no se desarrollara una estandarización de las lecciones virtuales con una misma línea de trabajo.

Por este motivo, la Sección de Lenguas Modernas del Departamento de Filosofía, Artes y Letras de la Sede de Occidente decide crear una comisión encargada de recopilar información para establecer una serie de lineamientos que permitan afrontar la virtualidad en miras de mejora de la experiencia de enseñanza-aprendizaje en el segundo semestre de 2020. Los insumos fueron aportados tanto por las personas estudiantes como docentes de varios cursos ofrecidos por la sección, así como obtenidos mediante documentos oficiales de METICs y de la Escuela de Lenguas Modernas, Sede Rodrigo Facio.

Bajo la línea virtual que se debe seguir para este próximo semestre, se tiene a disposición Mediación Virtual, el espacio oficial de la Universidad de Costa Rica propiciado para el desarrollo de actividades, entrega de documentos, creación de foros, realización de estrategias evaluativas, así como también para la apertura de espacios de interacción. Este documento pretende brindar un mejor acompañamiento al cuerpo docente y estudiantado donde se sigan buenos canales de comunicación y que estos les permitan motivarlos a que continúen el proceso de enseñanza-aprendizaje a pesar de la adversidad producto de la situación actual.

Con fundamento en el ACUERDO 01, de la Sección de Lenguas modernas, aprobado en la Reunión Conjunta N° 06 SLM y CEIn, según oficio de convocatoria SO-FAL-SLM-38-2020, los lineamientos son de acatamiento obligatorio por parte del personal docente de la Sección, en el entendido de que su implementación no lesiona en ninguna medida el derecho a la libertad de cátedra, mediante la cual se garantiza: (1) al profesorado, la libertad para desarrollar sus programas con plena libertad filosófica, política y didáctica, dentro de un marco de máxima ética y probidad; y (2) a la Universidad de Costa Rica, la libertad de proponer sus programas con la misma libertad de la que goza el profesorado. De lo anterior resulta que los lineamientos aquí planteados son el resultado de este consenso dialógico, en el que tanto la Institución como el profesorado poseen libertad para el desarrollo y la ejecución de sus programas en el entendido jurídico anteriormente descrito. Cada docente estará facultado de realizar los ajustes que estime oportunos dentro del marco que proporcionan estos lineamientos con el fin último de conducir el desarrollo de los cursos por buen camino, en procura siempre de una educación de calidad y el beneficio intelectual y emocional del estudiantado.

LINEAMIENTOS PARA LA MODALIDAD VIRTUAL

- **Observancia de principios humanistas y empatía con la población estudiantil:** tomando en cuenta que somos personas con realidades diferentes, es imprescindible el apoyo emocional que le brindemos a nuestro estudiantado durante esta emergencia nacional. Se les insta a identificar a las personas estudiantes con limitaciones de cualquier índole desde el principio del semestre, darles seguimiento, estar disponible en las Horas de Atención a Estudiantes (HAE) y aprovechar canales de comunicación tanto oficiales como no oficiales para motivarlos.
- **Instrucciones claras y concisas:** todas las directrices que se brinden a las personas estudiantes sean para las clases, asignaciones, evaluaciones, proyectos, prácticas, entre otros deben ser de fácil comprensión y visualmente agradables. No se debe sobrecargar las instrucciones de muchos enlaces, textos o imágenes. A manera de ejemplo, en Mediación Virtual, se sugiere que en vez de poner todas las instrucciones en las “Etiquetas”, se adjunte un archivo (PDF) con las tareas de la semana enumeradas de forma que quede claro el orden en que deben completar las actividades.
- **Variedad de metodologías:** se deben utilizar recursos variados y diversas estrategias didácticas en las clases virtuales, seleccionar y elegir contenidos y herramientas a trabajar tomando en cuenta la necesidad del curso, crear materiales digitales adecuados y coherentes, establecer instrucciones claras para las actividades de aprendizaje y, sobre todo, indicar la ruta de aprendizaje del curso. Por ejemplo, utilizar las metodologías de Aprendizaje en Aula Invertida, Aprendizaje Basado en Proyectos o Aprendizaje Basado en Problemas.

Aprendizaje en aula invertida: bajo este método, la persona estudiante aprende con los recursos facilitados o asignados previo a la clase. Los contenidos o información se comparten por medio de lecturas, videos, presentaciones, entre otros. La persona estudiante tiene un aprendizaje previo de forma asincrónica, lo cual lo vuelve responsable de su proceso, y el tiempo de clase sincrónico (ya sea físico o virtual) se invierte en la realización de actividades significativas, colaborando y discutiendo con base en esos contenidos.

Aprendizaje basado en proyectos: la persona estudiante se enfrenta a situaciones reales, donde participa de forma activa y colaborativa mediante la creación de proyectos. Esto proyectos tienen diferentes entregables y actividades articuladas según las fases que serán guiadas por la persona docente.

Aprendizaje basado en la resolución de problemas: La persona estudiante construye aprendizajes resolviendo problemas que enfrentará en su ejercicio profesional, donde debe tomar decisiones fundamentadas, llegar a consensos con otros y otras estudiantes y tener un papel activo. La persona docente ofrece pautas y orientaciones para que logren llegar a la resolución de los problemas.

- **Balance de clases sincrónicas y asincrónicas:** tomando en cuenta que la persona estudiante aprende de diversas formas y posee habilidades diferentes y con el fin de asegurar la participación de quienes no se puedan conectar, la persona docente debe planear la clase de forma que todo el grupo se sienta incluido con actividades tanto en sincrónicas como asincrónicas. Además, particularmente en clases asincrónicas, las explicaciones temáticas deben estar disponibles en videos pregrabados (o en guías cuidadosamente elaboradas) para que la persona estudiante pueda repasarlas en el momento que necesite. Se sugiere utilizar el tiempo de la sesión sincrónica (Zoom) para hacer práctica oral (esto depende de las necesidades de cada curso). Cuando se pierde la conexión en sesiones sincrónicas, se recomienda hacer un video con la explicación de la clase nuevamente o, en su defecto, idear los mecanismos para que el contenido quede disponible a quienes no tuvieron acceso a la explicación.
- **Grabación de clases:** facilita que la persona estudiante pueda acceder al contenido visto en caso de que no logre conectarse durante la clase sincrónica y pueda así ponerse al día con la materia. De esta manera, se logrará inclusión de la población estudiantil. Independientemente de la manera o plataformas en que se compartan los archivos, se los enlaces deben estar también disponibles en Mediación Virtual. Para evitar distracciones al estudiantado, se recomienda buscar un espacio neutral o activar el "virtual background" cuando se use Zoom.
- **Equilibrio en la carga de trabajo:** el tiempo de clase total debe considerar tanto trabajo sincrónico como asincrónico. La clase sincrónica no deberá sobrepasar 1 hora y 30 minutos. De esta manera, la instrucción con respecto a la clase asincrónica es no sobrecargar a la población estudiantil, sino hacer un estimado del tiempo que podrían tardar en completar las actividades (tal y como se haría en una clase "regular"). Es importante resaltar que la mayoría del estudiantado lleva bloque completo, por lo tanto, se busca el equilibrio de las tareas. Se debe hacer la salvedad de los laboratorios de fonética y fonología, dado que únicamente son una hora y cincuenta minutos y no se pueden asignar tareas.
- **División de grupos:** Para todos los grupos, pero en especial en aquellos que excedan los 15 estudiantes, se debe procurar la interacción que se garantizaría en una clase sincrónica presencial. Para ello, se deben implementar diversas estrategias de interacción virtual, tales como los 'breakout rooms' de Zoom u otros formatos de organización grupal definidos por la persona docente".
- **Flexibilidad con fechas de entrega:** bajo la misma línea humanista, se debe tener flexibilidad en cuanto a fechas de entrega de proyectos, tareas, asignaciones y evaluaciones, especialmente cuando se presente una situación especial que el estudiantado pueda justificar. Es indispensable que la persona docente tome en cuenta que, dadas las circunstancias actuales, los problemas de conexión a Internet pueden afectar tanto al profesorado como al estudiantado y por ende debe estar en la capacidad de adaptar los cronogramas en caso de ser necesario. Cuando los problemas de conexión o electricidad los presente solo una persona, se debe enviar una prueba para que la persona docente pueda extenderle el periodo de la prueba. Cuando son varias personas se recomienda mover la fecha.

- **Retroalimentación directa en contenidos importantes:** se debe procurar una conexión con el cuerpo estudiantil lo más parecida a la experiencia presencial. De esta manera, es vital no solo dar retroalimentación en la sesión sincrónica (Zoom), sino buscar alternativas para corregir y reforzar los principales contenidos estudiados en el curso.
- **Aprovechamiento de las Horas de Atención a Estudiantes (HAE):** este tiempo se debe utilizar para revisar trabajos, aclarar dudas, practicar, guiar, entre otros. Una posible manera de trabajar es dar cita a la persona estudiante y motivarla a conectarse por Zoom y proactivamente consultarle si tiene dudas. Es importante aclarar, especialmente a estudiantes de primer año, cómo funcionan las HAE, además de dejarles saber que son una oportunidad de brindar atención más personalizada. Es importante recalcar que estas horas son de carácter obligatoria y la persona docente deberá estar disponible para que el estudiantado evacúe dudas.
- **Sobre el uso de herramientas facilitadoras de aprendizaje:** desde el inicio del semestre se debe brindar acompañamiento a la persona estudiante en cuanto a las herramientas que usa o pueda usar para cumplir sus tareas. El propósito es que cuando se encuentre estudiando o practicando haga uso de recursos que le ayuden, por ejemplo, diccionarios en línea, aplicaciones, planificadores, prácticas extra, entre otros. Para aplicaciones que necesiten un sistema de matrícula, se recomienda que se debe informar al estudiantado con al menos una semana de anticipación.
- **Establecimiento de canales de comunicación eficaces entre docentes y estudiantes:** se debe entender que la comunicación es básica para que se construya el aprendizaje. De esta manera, primero que todo, se debe tener presente que Mediación Virtual esté siempre actualizado con la información del curso y de las clases. En segundo lugar, se recomienda hacer uso del correo oficial de la Universidad. Los mensajes con respecto a las instrucciones de las clases deben darse haciendo uso de las herramientas oficiales; de esta manera se debe garantizar que semanalmente se envíen instrucciones al correo. Por último, no se debe olvidar el uso de herramientas que, aunque no sean oficiales, han ayudado mucho a ofrecer posibilidades de comunicación a todos, por ejemplo, WhatsApp, Telegram, Redes Sociales, Google Drive, por lo que se puede considerar la opción de utilizarlas. Los canales de comunicación deben ser presentados y discutidos el primer día de clases. Además, deben organizarse según propósito e incluir el enlace en el encabezado de Mediación Virtual y enviarse por correo. Finalmente, en caso de entrega de notas y apelaciones, se deben utilizar únicamente el correo institucional o la plataforma de METICs.
- **Presentación de la persona docente:** una semana antes de iniciar las clases o a más tardar el primer día de clases del segundo semestre, la persona docente debe enviar al estudiantado un correo con las indicaciones para el primer día de clases con un video donde se presenta. El primer día de clases debe ser sincrónico y se debe contar con evidencia de que se entregó y aprobó el programa. Esto puede hacerse por medio de Google Forms o por medio de los mensajes del chat de Zoom.

- **Creación de sentido de comunidad con el estudiantado:** se deben utilizar medios virtuales para crear un ambiente de grupo con la persona estudiante de manera que sienta la libertad de participar e interactuar. La persona docente funcionará como guía dentro de un grupo donde todos puedan aportar sus ideas y colaborar mutuamente. Se recomienda iniciar las clases con un warm-up o asignar trabajo en parejas escogidas al azar o por la persona docente. Los grupos deben de ser pequeños. En este momento, se recomienda activar la cámara.
- **Espacios para el diálogo sobre temas más allá del curso:** con fundamento en los principios humanistas de la Universidad de Costa Rica, se debe procurar la apertura de espacios donde no se traten únicamente temas académicos, sino otros asuntos de interés para el estudiantado, de manera que se propicien oportunidades de diálogo, reflexión y acompañamiento. Con fundamento en el principio de la libertad de cátedra, que faculta tanto a la persona docente como a la comunidad universitaria estudiantil a expresarse con plena libertad en temas filosóficos, políticos, religiosos y didácticos (dentro de un marco de profundo respeto y ética), se debe garantizar siempre un ambiente de respeto a los puntos de vista y la privacidad, tanto del estudiantado como del cuerpo docente.

INFORMACIÓN SOBRE CAPACITACIONES Y RECURSOS METICS

La Unidad de Apoyo a la Docencia Mediada con Tecnologías (METICS) brinda materiales diseñados para el aprendizaje autogestionado, dirigidos a la persona docente y estudiante, y con el fin de facilitar los procesos. A continuación, se comparten los recursos que la dirección y comisiones de docencia deberán compartir al personal docente:

- Charlas y Webinar sobre posibilidades de la plataforma y la virtualidad ([Ver recursos](#))
- Guías para integrar virtualidad en un curso ([Ver recursos](#))
- Vídeos tutoriales sobre Mediación Virtual ([Ver recursos](#))
- Guía para opciones de evaluación dentro de entornos virtuales ([Ver recursos](#))
- Tutoriales para estudiantes ([Ver recursos](#))

HERRAMIENTAS PARA DINAMIZAR LAS CLASES VIRTUALES

Comunicación (vídeo conferencias)

<p>Zoom https://zoom.us/</p> 	<p>Microsoft Teams https://www.office.com/</p> 	
<p>Reuniones de Zoom para escritorio y dispositivos móviles proporcionan herramientas como: grabar sesiones, compartir y reproducir videos, preparar las reuniones con fondos virtuales, compartir pantalla y realizar anotaciones colaborativas, compartir contenido a través del chat, habilitar la votación y las P/R (preguntas y respuestas), permitir que levanten la mano de forma virtual, etc.</p> <p>Dentro de sus funcionalidades permite realizar mini salas privadas con los miembros de la reunión. (Video Tutorial)</p>	<p>Organiza audioconferencias, videoconferencias y conferencias web con cualquier persona.</p>	
<p>Google Meet https://meet.google.com/?authuser=0</p> 	<p>Jitsi Meet https://meet.jit.si/</p> 	<p>BigBlueBotton https://bigbluebutton.org/</p>  <p>BigBlueButton 0.9.0</p>
<p>Meet es una de las tantas herramientas para realizar videollamadas.</p> <p>En este video se muestran sus principales funcionalidades para poder crear reuniones virtuales de forma simple. (Video Tutorial)</p>	<p>Permite realizar videoconferencias en línea y sin necesidad de crear un usuario, compartir material didáctico como presentaciones o algún documento, y hacer revisión de este en tiempo real.</p>	<p>Permite compartir su audio, chat, video, escritorio, encuestas, presentaciones, pizarras, etc.</p>

<i>Presentaciones en línea</i>		
<p>Polleverywhere https://www.polleverywhere.com/</p> 	<p>Genially https://www.genial.ly/es</p> 	<p>Padlet https://es.padlet.com/</p> 
<p>Fomenta la participación de la audiencia y le ayuda a recopilar diferentes comentarios mediante una variedad de actividades que le permiten visualizar respuestas en tiempo real, como preguntas y respuestas abiertas, opción múltiple y nubes de palabras.</p>	<p>Herramienta en línea para la creación de material didáctico atractivo: presentaciones, infografías, imagen interactiva y otros productos gráficos.</p>	<p>Plataforma para almacenar y compartir contenido multimedia. (Video Tutorial)</p>
<p>Aha Slides https://ahaslides.com/es/</p> 	<p>Kubbu http://www.kubbu.com/</p> 	<p>EducaPlay https://es.educaplay.com/</p> 
<p>Permite agregar encuestas, gráficos en vivo, cuestionarios creativos y sesiones de preguntas y respuestas a nuestras presentaciones.</p>	<p>Ofrece construir y almacenar ejercicios interactivos online.</p>	<p>Plataforma que permite crear actividades educativas multimedia.</p>
<i>Evaluación en línea</i>		
<p>Quizizz https://quizizz.com/</p> 	<p>Mentimeter https://www.mentimeter.com/</p> 	<p>Schoology https://www.schoology.com/</p> 
<p>Herramienta que nos permite realizar evaluaciones académicas de forma dinámica. (Video tutorial)</p>	<p>Plataforma que nos permite realizar encuestas y juegos interactivos en clases en línea. (Video tutorial)</p>	<p>Tiene todas las herramientas que se necesita para crear contenido atractivo, diseñar lecciones y evaluar la comprensión de los estudiantes.</p>

<p>Google Forms https://classroom.google.com/u/0/h</p> 	<p>Socrative https://www.socrative.com/</p> 	
<p>Una de las opciones que brinda la herramienta Google Classroom es poder crear quices para los estudiantes. (Manual Tutorial)</p>		
<p>Classmaker https://www.classmarker.com/</p> 	<p>EdModo https://www.edmodo.com/</p> 	<p>Quizlet https://quizlet.com/goodbye</p> 
<p>Ideal para la elaboración y asignación de exámenes. (Manual Tutorial)</p>	<p>Tiene la opción de compartir asignaciones y pruebas en línea con fecha y hora de inicio y finalización. (Manual Tutorial)</p>	<p>Herramientas y juegos de estudio Quizlet diseñados especialmente para móvil.</p>
<p style="text-align: center;"><i>Grabación de videos y audio</i></p>		
<p>Powtoon https://www.powtoon.com/</p> 	<p>EdPuzzle https://edpuzzle.com/</p> 	
<p>Comunica visualmente con videos cortos y animaciones. (Video Tutorial)</p>	<p>Creación de video lecciones. En estas, el docente puede incluir preguntas sobre la comprensión del vídeo, comentarios o enlaces a otros sitios. (Video Tutorial)</p>	
<p>Flipgrid https://info.flipgrid.com/</p> 	<p>Vocaroo https://vocaroo.com/</p> 	<p>Screencast https://screencast-o-matic.com/</p> 
<p>Es una plataforma de discusión en video que permite a los docentes interactuar con los estudiantes mediante videos cortos. (Manual Tutorial)</p>	<p>El servicio superior de grabación de voz.</p>	<p>Crea videos de su pantalla, agrega una cámara web y use la narración para personalizar su video.</p>



CONSEJOS PARA DOCENTES

Todas las actividades deben verse reflejadas en el entorno virtual, por medio de indicaciones, enlaces a las video comunicaciones o la actividad en directo de la plataforma. Esto ayudará en caso de reclamos sobre comunicación de las actividades a realizar.

- **¿Cómo se planifica una unidad de aprendizaje/ sesión en línea?**

En la conferencia “Adopción de Virtualidad en Unidades Académicas” brindada por METICs, se expuso una ruta o estructura base de cada sesión, que busca mantener un balance del proceso de aprendizaje, en cuanto a la planificación de la clase, el trabajo o carga para el estudiante, así como el proceso posterior de evaluación:

**1 sesión
de 4 horas =**

1 Indicación inicial de la sesión (1 párrafo)



1 recurso (consumible en 1 hora)



1 actividad de construcción



1 evidencia o evaluación

- **Indicación inicial de la sesión:** Responde a la pregunta ¿Qué es lo que se quiere que la persona estudiante aprenda en esta sesión? Ofrece una guía de cómo encaminar los recursos y actividades de la sesión.
- **Recurso (consumible en 1 hora):** Materiales mediante los cuales se presenta los contenidos. Se refiere a documentos, lecturas, presentaciones, videos, clases en línea, o clases pregrabadas, video conferencias (Zoom).
- **Actividad de construcción:** Consiste en realizar actividades para poner en práctica el contenido de la sesión de manera sincrónica y/o asincrónica. Por ejemplo, discusiones, foros, videos grabados por las personas estudiantes, audios, prácticas de repaso.
- **Evidencia o evaluación:** Se refiere a los entregables en los espacios virtuales que evidencien el aprendizaje por parte de las personas estudiantes por medio de tareas, asignaciones, foros, grabaciones, autoevaluación, evaluación de pares entre otros. Es muy importante discutir los resultados de las evaluaciones al final o inicio de la siguiente clase.

REFERENCIAS

Escuela de Lenguas Modernas. (2020). *Manuales, tutoriales y material de referencia para docencia remota*. Tomado de <https://www.lenguasmodernas.ucr.ac.cr/manuales-tutoriales-referencias-docencia-remota/>

Facultad de Educación. (2020). *Estrategias y herramientas para virtualización*. Tomado de <https://facultadededucacion.ucr.ac.cr/index.php/es/protea/apoyo-a-la-virtualizacion>

Motus Education. (2020). *Herramientas para dinamizar las clases virtuales*. Tomado de <https://www.facebook.com/groups/1339205799602566>

Sistema Nacional de Acreditación de la Educación Superior. (2020). *Herramientas digitales de apoyo a la mediación virtual*. Tomado de <https://bit.ly/2ZYFPcf>

Unidad de Apoyo a la Docencia Mediada con Tecnologías de la Comunicación e Información, METICs. (2020). *Pautas didácticas para la gestión del aprendizaje con virtualidad en la Universidad de Costa Rica*. Tomado de https://metics.ucr.ac.cr/wp-content/uploads/2020/07/Pautas_did%C3%A1cticas_para_la_gesti%C3%B3n_del_aprendizaje_con_virtualidad.pdf